II

*(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)*

# KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS AFGØRELSE

**af 22. maj 1990**

**om afslutning af proceduren i forbindelse med en fornyet undersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af fiberplader (hårde plader) med oprindelse i Argentina, Finland, Jugoslavien og Schweiz og om ophævelse af afgørelse 86/35/EØF og 86/232/EØF vedrørende godtagelse af de tilsagn, der er afgivet af de berørte eksportører**

(90/240/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2423/88 af 11. juli 1988 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab [1], særlig artikel 14,

efter konsultationer i det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til forordning (EØF) nr. 2423/88, og

ud fra følgende betragtninger:

### A. VARE

(1) Den pågældende vare er fiberplader af vægt over 0,8 g pr. $cm^3$, henhørende under KN-kode 4411 11 00 og 4411 19 00.

### B. PROCEDURE

(2) Kommissionen indledte i juni 1988 [2] efter anmodninger indgivet af European Confederation of Wood Working Industries en fornyet undersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af hårde plader med oprindelse i Tjekkoslovakiet, Polen, USSR, Rumænien, Brasilien og Sverige. Denne procedure afsluttedes i juni 1989 [3], og antidumpingforanstaltningerne fik enten lov til at udløbe eller blev ophævet. De ændringer i omstændighederne, der konstateredes ved den undersøgelse, der blev foretaget i forbindelse med proceduren, fik Kommissionen til at fastslå, at der også burde foretages en fornyet undersøgelse med hensyn til resten af de pågældende lande, dvs. Finland, Argentina, Schweiz og Jugoslavien, for hvilke der gjaldt antidumpingforanstaltninger vedrørende importen til Fællesskabet af hårde plader. Dette blev gjort for at sikre, at der ikke skete forskelsbehandling i forhold til disse lande.

(3) Kommissionen offentliggjorde derfor en meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* [4] om indledning af en fornyet undersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen til Fællesskabet af fiberplader (hårde plader) med oprindelse i Argentina, Finland, Jugoslavien og Schweiz og indledte en dumpingundersøgelse, der omfattede perioden 1. juli 1988 til 31. maj 1989.

(4) Kommissionen underrettede officielt de eksportører og importører, som den vidste var berørt af sagen, samt repræsentanter for eksportlandene og fællesskabsproducenterne og gav de direkte berørte parter lejlighed til at besvare de spørgeskemaer, de havde fået tilsendt, til at tilkendegive deres mening skriftligt og til at anmode om at blive hørt mundtligt.

[1] EFT nr. L 209 af 2. 8. 1988, s. 1.
[2] EFT nr. C 165 af 24. 6. 1988, s. 2.
[3] EFT nr. L 176 af 23. 6. 1989, s. 1 og 51.
[4] EFT nr. C 150 af 17. 6. 1989, s. 3.

(5) De fleste af fællesskabsproducenterne, eksportører i Finland, Schweiz og Argentina, en eksportør i Jugoslavien og nogle importører sendte behørigt udfyldte spørgeskemaer tilbage til Kommissionen. Den ene af de to andre eksportører i Jugoslavien besvarede spørgeskemaet delvist, og den anden undlod at indgive oplysninger. Kommissionen baserede derfor sin afgørelse på de tilgængelige oplysninger i overensstemmelse med artikel 7, stk. 7, litra b), i forordning (EØF) nr. 2423/88.

Nogle eksportører og en importør tilkendegav deres mening skriftligt og anmodede om at blive hørt, hvilket blev imødekommet.

(6) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på at træffe en foreløbig afgørelse, og aflagde kontrolbesøg hos følgende importfirmaer i Fællesskabet:

— Ernst Zürn (München), Forbundsrepublikken Tyskland

— Johann Scharf GmbH (Bremen), Forbundsrepublikken Tyskland

— Steinbrügge und Berningshausen GmbH & Co (Bremen), Forbundsrepublikken Tyskland

— Resim SRL (Trieste), Italien

Kommissionen fandt det unødvendigt at aflægge kontrolbesøg for at efterprøve fællesskabsproducenternes oplysninger, da de fleste af dem allerede var blevet besøgt i forbindelse med den fornyede undersøgelse vedrørende importen af hårde plader med oprindelse i Tjekkoslovakiet, Polen, USSR, Rumænien, Brasilien og Sverige. Det fremgik af resultaterne af disse besøg, at de indgivne oplysninger var helt nøjagtige, og at der desuden siden udgangen af 1988 ikke har været tegn på større ændringer i de pågældende fællesskabsproducenters økonomiske situation.

## C. SKADE ELLER TRUSSEL OM SKADE

### i) Nuværende situation

(7) Af de oplysninger, der står til Kommissionens rådighed, fremgår det, at importen af hårde plader med oprindelse i de fire lande, der er involveret i proceduren, steg fra 82 700 tons i 1986 til 89 900 tons i 1988 og nåede op på 44 000 tons i de første fem måneder af 1989. Vurderet på baggrund af stigningen i Fællesskabets forbrug af hårde plader i samme periode var udviklingen i den pågældende import af en sådan art, at markedsandelen for den samlede import fra de pågældende eksportlande lå stabilt på ca. 7,5 %.

(8) Specielt var der i importen fra Finland, Schweiz og Jugoslavien, betragtet under et, en nedgang i markedsandelen fra 7,6 % i 1986 til 7 % i de første fem måneder af 1989. Udtrykt i mængde forøgedes denne import med 16,8 % i den pågældende periode, dvs. ikke nær så hurtigt som stigningen i forbruget i Fællesskabet.

(9) Importen af varer med oprindelse i Argentina steg i samme periode hurtigere end forbruget i Fællesskabet. Det konstateredes imidlertid, at virkningen af denne import for den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet har været begrænset på grund af den ringe markedsandel, som har ligget under 1 % siden 1986.

(10) Med hensyn til priserne på de importerede varer fra Finland, Schweiz og Jugoslavien viste sammenligningen med fællesskabsproducenternes priser på samme varer i undersøgelsesperioden overhovedet ikke tegn på underbudsmargener eller viste, at sådanne margener kun var ubetydelige. Med hensyn til priserne på importerede varer fra Argentina havde de konstaterede underbudsmargener ikke nogen særlig indvirkning på den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet på grund af den meget lille markedsandel, som denne import tegnede sig for.

(11) Med hensyn til importens eventuelle indvirkning på fællesskabsproducenternes situation, måtte der tages hensyn til følgende faktorer:

a) Fællesskabets produktion af hårde plader i de første fem måneder af 1989, omregnet på årsbasis, steg med 22 % i forhold til produktionen i 1986. I samme periode steg den samlede produktionskapacitet i Fællesskabet med 25 % og kapacitetsudnyttelsen med 18 %. Denne udvikling medførte, at den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet var i stand til at nå op en gennemsnitlig kapacitetsudnyttelse på 97 % i de første fem måneder af 1989.

b) Det konstateredes, at fællesskabsproducenternes lagre i forhold til produktionen var 11 % lavere ved udgangen af maj 1989 end ved udgangen af december 1986.

c) Fællesskabsproducenternes salg af hårde plader i Fællesskabet fulgte stigningen i produktionen mellem 1986 og de første fem måneder af 1989.

d) Udviklingen i fællesskabsproducenternes produktion og salg af hårde plader sammenlignet med forbruget i Fællesskabet viser, at fællesskabsproducenternes markedsandel, der har ligget fast på ca. 61 % i de sidste tre år, steg til 62,7 % i de første fem måneder af 1989. Det tyder på, at fællesskabsindustrien har været i stand til at udnytte den stigende efterspørgsel.

e) For så vidt angår rentabiliteten er situationen i Fællesskabet blevet forbedret betydeligt siden udgangen af 1986, og hovedparten af fællesskabsproducenterne har endnu engang opnået rimelige fortjenstmargener.

(12) Udviklingen i de ovennævnte relevante økonomiske faktorer viser, at situationen for den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet er forbedret væsentligt. Dette underbygges især af de gode økonomiske resultater og den høje kapacitetsudnyttelse som de fleste af fællesskabsproducenterne har opnået. Under disse omstændigheder kan det fastslås, at den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet i øjeblikket ikke påføres væsentlig skade som følge af importen af de pågældende varer.

ii) **Eventuelle skadelige virkninger af udløbet af de gældende foranstaltninger**

(13) For at undersøge, om de gældende tilsagns ophør ville kunne føre til en situation, som medførte væsentlig skade eller trussel herom for den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet, tog Kommissionen den sandsynlige udvikling i mængder af og priser på den importerede vare i betragtning.

(14) Som tidligere nævnt havde importen fra de pågældende fire lande, udtrykt i mængde, fra begyndelsen af 1986 til udgangen af maj 1989 ikke udvist en stigning, der var hurtigere end stigningen i forbruget i Fællesskabet, og disse landes markedsandel i Fællesskabet forblev derfor stabil i den pågældende periode.

(15) For så vidt angår produktionskapaciteten i disse eksportlande foreligger der ingen oplysninger om, at der er etableret yderligere produktionskapacitet i de seneste år, eller at der er planer om noget sådant i den nærmeste fremtid.

(16) Der forelå heller ikke oplysninger om, at den overskydende kapacitet, der måtte eksistere i de pågældende lande, vil blive anvendt til at øge eksporten til Fællesskabet. I betragtning af den traditionelle fordeling af eksporten af varer fra disse lande mellem Fællesskabet og andre områder er det desuden tvivlsomt, om en sådant produktionsstigning vil føre til en væsentlig stigning i eksporten til Fællesskabet, set i forhold til forbruget i Fællesskabet

(17) Heraf følger, at den forventede udvikling i mængden af den pågældende import efter ophævelsen af beskyttelsesforanstaltningerne efter al sandsynlighed ikke vil få nogen væsentlig betydning for den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet.

(18) Hvad angår priserne på de importerede varer fra Finland, Schweiz og to jugoslaviske eksportører, fremgik det, at den importerede vare solgtes i Fællesskabet til priser svarende til fællesskabsproducenternes priser, og at de mindstepriser, der var fastsat i henhold til de gældende tilsagn, var blevet overholdt, og at der i mange tilfælde endog var blevet anvendt højere priser. På grundlag af dette finder Kommissionen det ikke sandsynliggjort, at priserne på disse importerede varer vil falde og blive så meget lavere end fællesskabsproducenternes priser, at de vil kunne forårsage væsentlig skade, hvis tilsagnene ophæves.

(19) For så vidt angår priserne på de importerede varer fra Argentina og den tredje jugoslaviske eksportør vil en eventuel fortsat underbudsmargen efter ophævelse af beskyttelsesforanstaltningerne under de nuværende omstændigheder have begrænset indflydelse på fællesskabsproducenternes priser. Grunden hertil er, at samtidig med, at der ikke forventes nogen væsentlig stigning i importen fra disse lande, har den andel af Fællesskabets marked, som importen fra Argentina tegner sig for, fast ligget på under 1 % i de sidste fire år, og størstedelen af importen fra Jugoslavien består af hårde plader med specifikationer, der næsten ikke produceres i Fællesskabet, og som derfor ikke konkurrerede direkte med produktionen i Fællesskabet.

(20) På grundlag af ovenstående betragtninger må det antages, at det som følge af en ophævelse af Kommissionens afgørelse 86/35/EØF [1] og 86/232/EØF [2] vedrørende godtagelse af de gældende tilsagn ikke i øjeblikket kan forventes, at der vil opstå en situation, hvor importen af varer fra de pågældende fire lande vil påføre eller true med at påføre den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet væsentlig skade.

## D. DUMPING

(21) På baggrund af ovenstående resultater, hvad angår skade og trussel om skade, anså Kommissionen det for unødvendigt yderligere at undersøge spørgsmålet om dumping i forbindelse med den pågældende import.

## E. AFSLUTNINGEN AF DEN FORNYEDE UNDERSØGELSE

(22) Under disse omstændigheder bør den fornyede undersøgelse vedrørende importen af hårde plader med oprindelse i Argentina, Finland, Jugoslavien og Schweiz derfor afsluttes, uden at der indføres yderligere foranstaltninger. Afgørelse 86/35/EØF og 86/232/EØF vedrørende godtagelse af de gældende tilsagn, der er afgivet af de berørte eksportører, bør ophæves.

(23) Der blev ikke gjort indsigelse herimod i det rådgivende udvalg.

(24) European Confederation of Wood Working Industries er blevet underrettet om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke Kommissionen har til hensigt at afslutte proceduren —

[1] EFT nr. L 46 af 25. 2. 1986, s. 23.
[2] EFT nr. L 157 af 12. 6. 1986, s. 61.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

1. Den fornyede undersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af fiberplader (hårde plader), henhørende under KN-kode 4411 11 00 og 4411 19 00, med oprindelse i Argentina, Finland, Jugoslavien og Schweiz afsluttes.

2. Kommissionens afgørelse 86/35/EØF og 86/232/EØF ophæves med virkning fra dagen efter offentliggørelsen af denne afgørelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. maj 1990.

*På Kommissionens vegne*

Frans ANDRIESSEN

*Næstformand*